

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support



LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO

ES Manual rápido del usuario

EN Short User Manual

PHILIPS



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

FX70_55_Short User Manual_V1.0

Español

Seguridad

Símbolos de seguridad

Símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento situados dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para garantizar la seguridad de todas las personas de su hogar, no retire la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leerse en los manuales adjuntos para evitar problemas durante el funcionamiento y las tareas de mantenimiento.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, ni coloque encima objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones).

PRECAUCIÓN: para evitar descargas eléctricas, introduzca por completo el contacto ancho de la clavija en la ranura ancha de la toma de corriente.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie sólo con un paño seco.
- 7 No bloquee los orificios de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 9 Proteja el cable de alimentación de manera que nadie lo pise y que no quede presionado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente, y en el punto en que salen del aparato.
- 10 Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- 11 Utilice solamente con el carro, bandeja, trípode, soporte o mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al mover el carro y el aparato en conjunto para evitar lesiones a causa de un posible volcamiento.



FX70

Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese acerca de la reglamentación local sobre la recolección de productos eléctricos y electrónicos por separado. La correcta eliminación de estos productos ayuda a evitar posibles consecuencias negativas en el medioambiente y la salud.

Su producto contiene baterías que no pueden desecharse junto con los residuos habituales.

Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de pilas por separado. La correcta eliminación de las pilas ayuda a evitar posibles consecuencias negativas en el medioambiente y la salud.

Para obtener más información sobre los centros de reciclado de su zona, visite www.recycle.philips.com.

Be responsible
Respect copyrights

La copia no autorizada de material protegido, incluidos programas informáticos, archivos, difusiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe utilizarse para tales fines.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

Bluetooth

La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Gibson utiliza siempre estas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

N nfc

N Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Este artefacto incluye esta etiqueta:



Note

- La placa de identificación está ubicada en la parte posterior de la unidad.

Especificaciones

Amplificador	
Potencia de salida total	1200W RMS (30%THD)
Respuesta de frecuencia	60 Hz -20 KHz, ±3 dB
Relación señal/ruido	>67 dBA
Discos	
DAC de audio	24 bits / 44.1 kHz
Sintonizador	
Alcance de sintonización	FM: 87.5 - 108 MHz AM: 531 - 1.602 kHz (9 KHz); 530 -1.700 KHz (10 KHz)
Intervalo de sintonización	50 kHz (FM), 9 kHz/10 KHz (AM)
Parlantes	
Impedancia de los parlantes	3 ohmios
Sensibilidad	86 dB/1 m/1 w
Información general: especificaciones	
Alimentación de CA	110V-127V/220V-240V~ /50-60 Hz
USB directo	Versión 2.0
Bluetooth	
Versión Bluetooth®	V2.1 + EDR
Banda de frecuencia	ISM de 2.402 - 2.480 GHz
Alcance	10 m (espacio abierto)
Dimensiones	
Unidad principal (ancho x alto x profundidad)	467 x 140 x 320 mm
Caja del parlante (ancho x alto x profundidad)	321 x 485 x 255 mm
Subwoofer (ancho x alto x profundidad)	299 x 308 x 248 mm
Peso	
Unidad principal	3.73 kg
Caja del parlante	8.5 kg cada uno
Subwoofer	4.9 kg

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo sin la aprobación expresa de Gibson Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y los utiliza Gibson Innovations Limited en virtud de una licencia de Koninklijke Philips N.V.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Gibson se reserva el derecho de modificar los productos en cualquier momento, sin obligación de realizar ajustes en los insumos anteriores.

English

Safety

Know these safety symbols



This 'bolt of lightning' indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

The 'exclamation mark' calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, and fully insert the plug.

Important Safety Instructions

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 10 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 11 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 12 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 13 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 14 Battery usage CAUTION – To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:
 - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.).
 - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
- 15 Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- 16 Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- 17 Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Risk of overheating! Never install this apparatus in a confined space. Always leave a space of at least four inches around this apparatus for ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on this apparatus.

Warning

- Never remove the casing of this unit.
- Never lubricate any part of this unit.
- Place this unit on a flat, hard and stable surface.
- Never place this unit on other electrical equipment.
- Only use this unit indoors. Keep this unit away from water, moisture and liquid-filled objects.
- Keep this unit away from direct sunlight, naked flames or heat.

Caution

- Never look into the laser beam inside the product.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Gibson Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by Gibson Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.®

Specifications are subject to change without notice. Gibson reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste.

Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Be responsible
Respect copyrights

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

N nfc

The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

This apparatus includes this label:



Note

- The type plate is located on the back of the unit.

Specifications

Amplifier	
Total output power	1200W RMS (30%THD)
Frequency response	60Hz -20KHz, ±3dB
Signal-to- noise ratio	>67 dBA
Disc	
Audio DAC	24Bits / 44.1kHz
Tuner	
Tuning range	FM: 87.5 - 108MHz AM: 531 - 1602kHz (9KHz); 530 -1700kHz (10KHz)
Tuning grid	50KHz (FM), 9KHz/10KHz (AM)
Speakers	
Speaker Impedance	3ohm
Sensitivity	86dB/1m/1w
General information-Specs	
AC power	110V-127V/220V-240V~ /50-60 Hz
USB direct	Versión 2.0
Bluetooth	
Bluetooth® version	V2.1 + EDR
Frequency band	2.402-2.480 GHzISM
Range	10m (free space)
Dimensions	
Main Unit (W x H x D)	467 x 140 x 320 mm
Speaker Box (W x H x D)	321 x 485 x 255 mm
subwoofer (W x H x D)	299 x 308 x 248 mm
Weight	
Main Unit	3.73 kg
Speaker Box	8.5 kg each
Subwoofer	4.9 kg

CERTIFICADO DE GARANTÍA VÁLIDO EN BOLIVIA, CHILE, PARAGUAY Y URUGUAY



PHILIPS

¡Felicitaciones! Acaba de adquirir un producto Philips - Lifestyle Entertainment.

Para su total tranquilidad, garantizamos el perfecto funcionamiento de su producto durante el período de garantía estipulado en este documento, y ante cualquier emergencia ponemos a su disposición nuestra Red de Servicios Técnicos Autorizados en cada país.

Philips garantiza al comprador de este producto, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo, incluyendo la mano de obra necesaria, componentes y piezas que necesiten ser reemplazadas - sin cargo alguno para el adquirente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan.

IMPORTANTE

1. El presente certificado de garantía es válido únicamente en los siguientes países:
 - 1.1. Estado Plurinacional de Bolivia,
 - 1.2. República de Chile,
 - 1.3. República del Paraguay,
 - 1.4. República Oriental del Uruguay.
2. Para que el mismo tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con el comprobante original de compra, factura o boleta.

Producto:	
Modelo:	
Nro. De Serie:	
Fecha de Compra:	
Lugar de Compra:	
Firma y sello de la casa vendedora o distribuidor:	
Datos del comprador:	
Nombre:	
Cédula de identidad / RUT:	
Dirección:	
Teléfono:	

3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

PRODUCTO	GARANTÍA	PRODUCTO	GARANTÍA
AUDIO PARA EL HOGAR		ENTRETENIMIENTO PORTÁTIL	
Mini Sistemas	1 AÑO	Radio portátiles	1 AÑO
Mini Sistemas	1 AÑO	Parlantes portátiles	6 MESES
Parlantes con Dock Android/Apple	1 AÑO	Parlantes Bluetooth	6 MESES
Radio relojes (con o sin dock)	1 AÑO	Reproductores de CD portátiles	6 MESES
Parlantes para PC	6 MESES	Cámaras fotográficas digitales	1 AÑO
VIDEO PARA EL HOGAR		Reproductores de MP3 y MP4	1 AÑO
Reproductores de DVD	1 AÑO	Reproductores de DVD Portátiles	1 AÑO
Reproductores de Blu-ray	1 AÑO	Tablets	1 AÑO
Reproductores de DVD	1 AÑO	ACCESORIOS	
Mini Sistemas con DVD	1 AÑO	Marcos para fotos	1 AÑO
ENTRETENIMIENTO PARA AUTOMÓVILES		Teléfonos inalámbricos	1 AÑO
Autorraos	1 AÑO	Cámaras de monitoreo por Wifi	6 MESES
Parlantes y potencias	1 AÑO	Auriculares / Audífonos	6 MESES
		Accesorios para aplicaciones	6 MESES

4. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que correspondan:
 - 4.1. El uso inadecuado del producto o distinto del uso doméstico.
 - 4.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen su uso en condiciones anormales.
 - 4.3. La instalación y/o uso en condiciones incorrectas y/o distintas a las indicadas en el "Manual de uso" que se adjunta al producto.
 - 4.4. Cualquier intervención del producto por terceros o personas ajenas a los Servicios Técnicos Autorizados de Philips, quienes son los únicos para calificar y reparar los averías de los productos.
 - 4.5. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - 4.6. Falta de comprobante original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con el del encajeamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por trasladados o descuidos del usuario.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltaje, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (Red eléctrica, pilas, baterías, etc).
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causados por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
 - 5.6. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad del usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Servicio Técnico Autorizado más próximo a su domicilio y cuyo listado acompaña el presente documento. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuere originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

Certificado de Garantía válido para:

Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-Honduras-Nicaragua-Panamá-Paraguay-República Dominicana-Venezuela

Válido de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se registran por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCK CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los cables o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquel para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará más tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Colombia: 01 800 700 7445
www.philips.com.co
Costa Rica: 800 507 7445
www.centralamerica.philips.com
Ecuador: 1-800-10-1045
www.centralamerica.philips.com
El Salvador: 800 6024
www.centralamerica.philips.com
Guatemala: 1 800 299 0007
www.centralamerica.philips.com

Honduras:
www.centralamerica.philips.com

Nicaragua:
www.centralamerica.philips.com

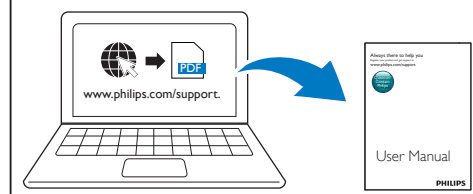
Panamá: 800 5300
www.centralamerica.philips.com

Paraguay: 0600-00100
www.philips.com.py

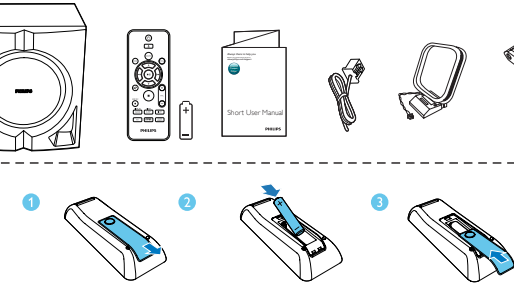
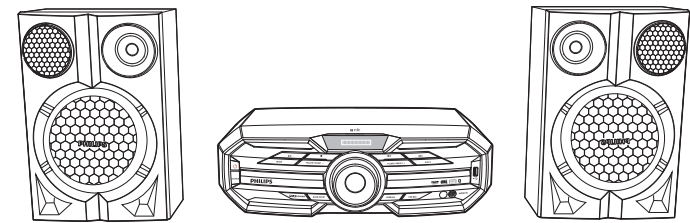
República Dominicana: 1 800 751 2673
www.centralamerica.philips.com
Venezuela: 0800 100 4888
www.philips.com.ve

CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE			
BOLIVIA Tel.: 800 100 664 (Número gratuito)	CHILE Tel.: 600 744 5477 www.philips.cl	PARAGUAY Tel.: 009 800 541 0004 (Número gratuito)	URUGUAY Tel.: 0004 054 176 (Número gratuito)
CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS			

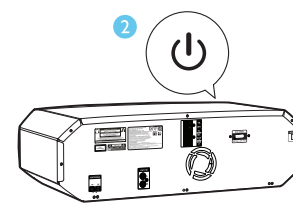
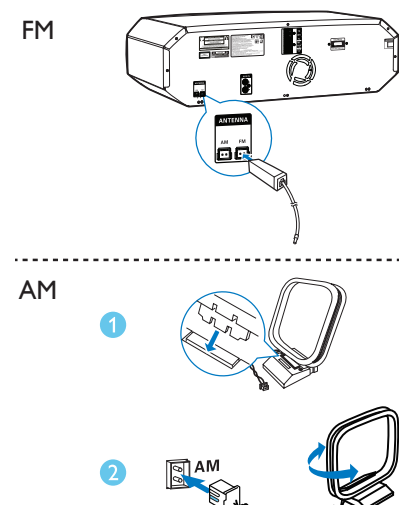
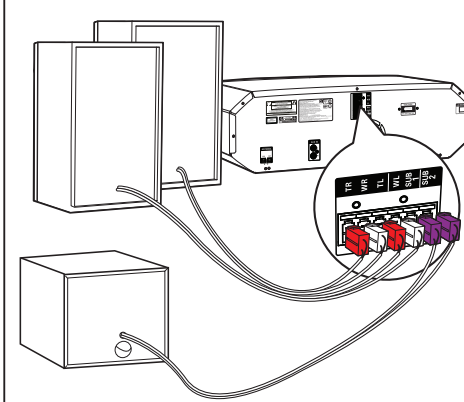
CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN BOLIVIA			
CESER – BOLIVIA SRL Gerente General Ing. Juan Pasache C.			
La Paz	Sr. José Luis Mamani	Calle Villabonos N. 100 esq. Busch, Miraflores	(02) 212-4913
La Paz (Solo Talleres)	Sr. José Luis Mamani	Calle Villabonos N. 1337, entre Av. Saavedra y Av. Busch, Miraflores.	(02) 222-4924
El Alto	Sr. Heriberto Vera	Calle Villabonos N. 1444, entre Benemérito Moscoso y Francisco Carbajal, Villa Dolores	Cel 775-44269
Cochabamba	Sr. Rolando Rocha A.	Calle Uruguay N. 211 esq. Daniel Aguirre	(04) 450-1894 (03) 312-6792
Cochabamba	Sr. Remberto Rocha	Calle Arque N. 1904, entre Angostura y Av. Ayacucho, Zona Sud frente a rieles estación	(04) 412-4724
Quillacollo	Sr. Fernando Rocha	Av. Blanco Galindo N. 810 km 13.5, al costado de la Residencial Reyna	(04) 436-7513
Santa Cruz	Sr. Antonio Ala	Calle Colón N. 321, entre Pari y Mercado	(03) 330-3292
Santa Cruz (Línea blanca)	Sr. David Paredes.	Av. Paragua 2415 A, entre 2do y 3er anillo entrando por calle Socorri	(03) 311-4649



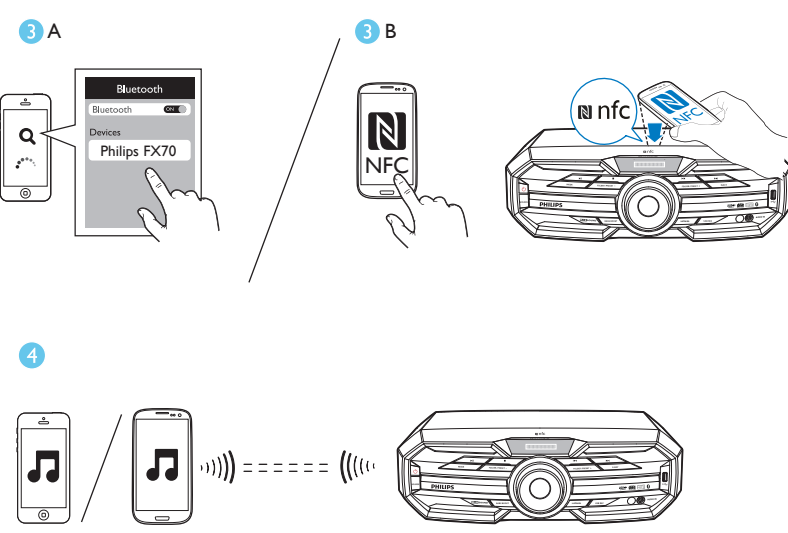
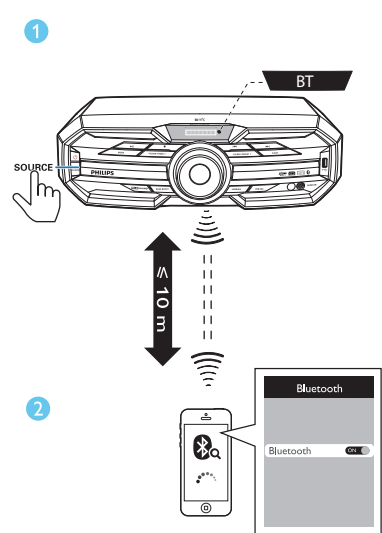
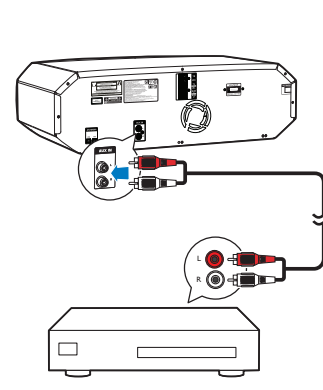
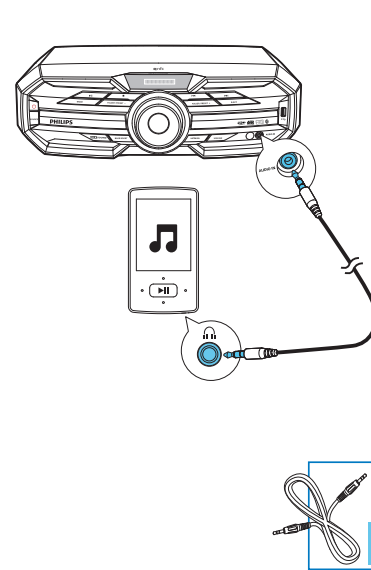
- ES** Para descargar el manual del usuario completo, visite www.philips.com/support.
- EN** To download the full user manual, visit www.philips.com/support.



*Adaptador provisto como accesorio. No debe ser utilizado en las redes eléctricas de Argentina y Brasil. Su uso está destinado exclusivamente a otros países de Latinoamérica.



- ES** Conexión de la alimentación y encendido.
- 1 permite encender la unidad o pasar al modo de espera.
- EN** Connect power and switch on.
- 1 Turn on the unit or switch to standby mode.

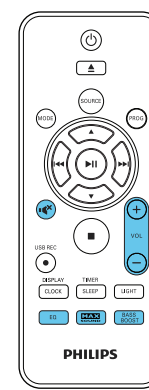


ES Conexión

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente Bluetooth.
→ **BT** (Bluetooth) se muestra en la pantalla.
- 2 Active la función Bluetooth en el dispositivo móvil.
- 3 A. Busque dispositivos Bluetooth que se puedan emparejar y luego seleccione **Philips FX70** para iniciar el emparejamiento y la conexión.
B. O active la función NFC en el dispositivo Bluetooth y, a continuación, acerque el área NFC del dispositivo externo al área NFC de la parte superior de la unidad.
→ Después de realizar el emparejamiento y la conexión adecuadamente, **BT CONNECTED** (Bluetooth conectado) se desplaza una vez por la pantalla.
- 4 Reproduzca música en el dispositivo Bluetooth a través de la unidad.

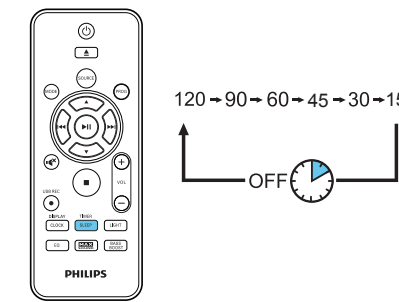
EN Connect

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select the Bluetooth source.
→ 'BT' (Bluetooth) is displayed on the screen.
- 2 Enable Bluetooth on your mobile device.
- 3 A. Search for Bluetooth devices that can be paired, then select 'Philips FX70' to start pairing and connection.
B. Or, enable the NFC feature on your Bluetooth device, then touch the NFC area of the external device with the NFC area on the top of the unit.
→ After successful pairing and connection, 'BT CONNECTED' (Bluetooth connected) scrolls on the screen once.
- 4 Play music on your Bluetooth-enabled device through the unit.



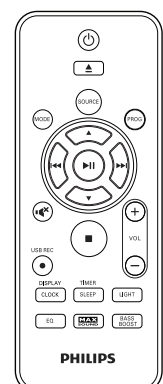
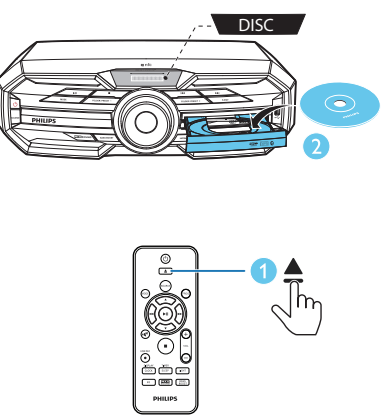
Botón	Función
	Desactiva o activa el sonido.
	Sube o baja el volumen.
	Activa o desactiva la optimización dinámica de graves.
	Activa o desactiva el refuerzo de la potencia al instante para el sonido.
	Selecciona un efecto de sonido preestablecido: ROCK, POP, HIP-HOP, REGUETON o PARTY.

Button	Function
	Mute or resume sound.
	Increase or decrease volume.
	Turn on or off dynamic bass enhancement.
	Turn on or off instant power boost for sound.
	Select a preset sound equalizer setting: ROCK, POP, HIP-HOP, REGUETON or PARTY.



- ES** Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un periodo establecido (en minutos).

- EN** When the unit is turned on, press **SLEEP/TIMER** repeatedly to select a set period of time (in minutes).



- ES** Para pistas en formato MP3/WMA, selecciona un álbum o una carpeta.

- EN** For MP3/WMA tracks, select an album or folder.

- ES** Pulse una vez para saltar una pista. Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda rápida hacia adelante o hacia atrás durante la reproducción y suéltelo para reanudar.

- EN** Press to skip to a track: Press and hold to fast-forward or fast-reverse the track during playback, then release to resume play.

- ES** Inicia la reproducción o hace una pausa.

- EN** Start or pause play.

- ES** Muestra la información de la hora y la reproducción.

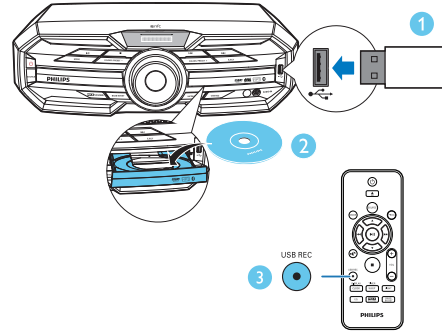
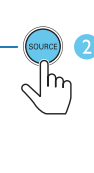
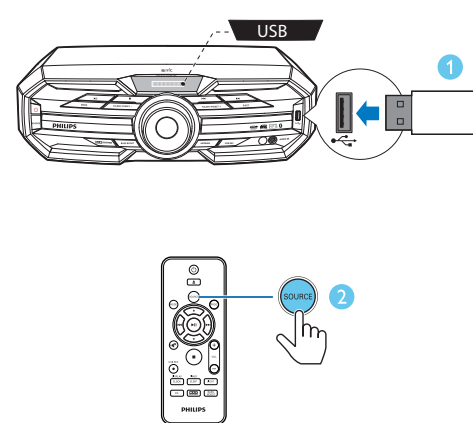
- EN** Display time and play information.

- ES** Detiene la reproducción de música.

- EN** Stop music play.

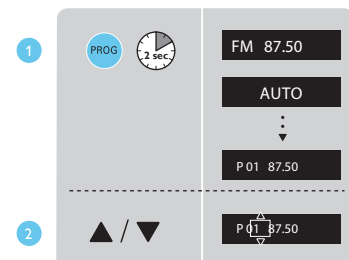
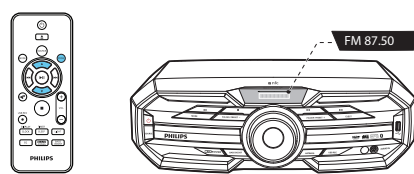
- ES** En el modo Disc/USB, selecciona la repetición de la reproducción o la reproducción aleatoria.

- EN** Select a repeat play mode or shuffle play.



- ES** 1 Conecte un dispositivo USB con espacio libre.
2 Seleccione la fuente de disco y cargue un disco.
3 Pulse **USB REC** para iniciar la grabación.

- EN** 1 Plug a USB device with free space.
2 Select the disc source and load a disc.
3 Press **USB REC** to start recording.

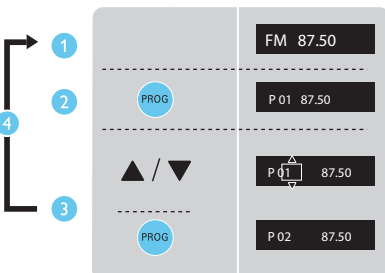


ES Almacena las emisoras de radio automáticamente

- 1 Mantenga pulsado **PROG** para activar el modo de programación automática.
- 2 Pulse **▲/▼** para seleccionar las presintonías.

EN Store radio stations automatically

- 1 Press and hold **PROG** to activate automatic program mode.
- 2 Press **▲/▼** to select preset stations.

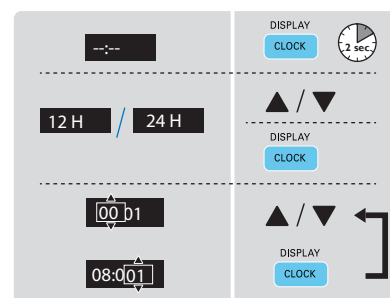
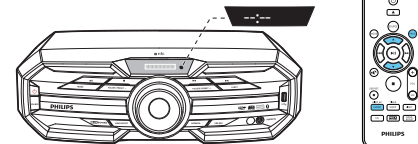


ES Programación manual de emisoras de radio

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
- 3 Pulse **▲/▼** para asignar un número a esta emisora de radio y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

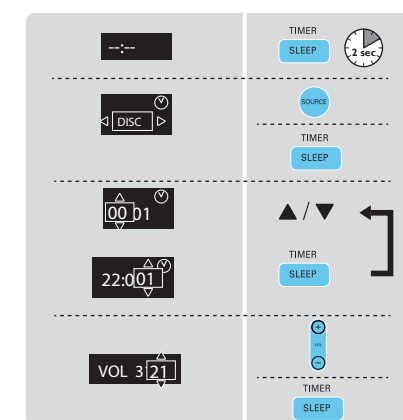
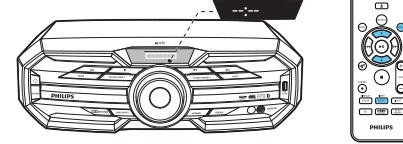
EN Store radio stations manually

- 1 Tune to a radio station.
- 2 Press **PROG** to activate program mode.
- 3 Press **▲/▼** to allocate a preset number then press **PROG** to confirm.
- 4 Repeat the above three steps to store more stations.



- ES** 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK/DISPLAY** durante más de dos segundos para activar la configuración del reloj.
2 Pulse **▲/▼** varias veces para seleccionar el formato de 12 o 24 horas y, a continuación, pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.
3 Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar la hora y luego pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.
4 Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar los minutos y, a continuación, pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar el ajuste del reloj.

- EN** 1 In standby mode, hold **CLOCK/DISPLAY** for more than two seconds to activate clock setting.
2 Press **▲/▼** repeatedly to select 12 hour or 24 hour format, then press **CLOCK/DISPLAY** to confirm.
3 Press **▲/▼** repeatedly to set the hour, then press **CLOCK/DISPLAY** to confirm.
4 Press **▲/▼** repeatedly to set the minute, then press **CLOCK/DISPLAY** to confirm the set clock.



- ES** 1 Mantenga pulsado **SLEEP/TIMER** durante más de dos segundos para activar la configuración del temporizador.
2 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar una fuente entre DISC, USB, FM y AM, y, a continuación, pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
3 Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar la hora y luego pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
4 Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar los minutos y, a continuación, presione **SLEEP/TIMER** para confirmar.
5 Pulse **VOL +/-** varias veces para seleccionar el nivel de volumen y luego pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar el ajuste del temporizador.

- EN** 1 Press and hold **SLEEP/TIMER** for more than two seconds to activate timer setting.
2 Press **SOURCE** repeatedly to select a source from DISC, USB, FM and AM, then press **SLEEP/TIMER** to confirm.
3 Press **▲/▼** repeatedly to set the hour, then press **SLEEP/TIMER** to confirm.
4 Press **▲/▼** repeatedly to set the minute, then press **SLEEP/TIMER** to confirm.
5 Press **VOL +/-** repeatedly to select the volume level, then press **SLEEP/TIMER** to confirm the set timer.